



El derecho a vivir en Asunción y el acecho de la gentrificación sobre zonas ribereñas de la capital paraguaya

Fecha de recepción: 25 de marzo de 2016

Fecha de aprobación: 1 de Setiembre de 2016

Resumen: El presente trabajo analiza los conflictos sociales originados por la modernización puesta en marcha en la periferia urbana de Asunción mediante la construcción de la avenida costanera, la que una vez concluida tendrá unos 22 kilómetros de extensión, atravesando a su paso varios barrios ubicados en áreas inundables, conocidos como bañados, en los que residen miles de familias que ven amenazada su permanencia en la ribera, la que llevan ocupando decenas de años luego de llegar a la capital paraguaya en busca de mejores oportunidades como consecuencia de su expulsión del territorio campesino, a causa principalmente de las limitaciones para el acceso a la tierra y el avance envolvente del modelo de producción agropecuario a gran escala. En los barrios de los bañados asuncenos se encuentra configurándose un proceso de gentrificación, una transformación física de la ciudad en la que la población pobre es desplazada por el capital inmobiliario. La resistencia opuesta por los habitantes de la zona ribereña ha logrado frenar su desplazamiento y han presentado una propuesta concreta para que las obras de infraestructura no se traduzcan en su desarraigo.

Hugo Pereira

Hugo Pereira, es Licenciado en Ciencias de la Educación con énfasis en Ciencias Sociales, además de contar con especializaciones a nivel de post grado en Metodología de la Investigación Científica. Es ganador de 4 (cuatro) concursos de investigación académica, 2 (dos) convocados a nivel nacional y 2 (dos) a nivel internacional. En el 2014, su propuesta de investigación «El EPP, defensa reaccionaria de un modelo de desarrollo desigual y excluyente», presentada a la convocatoria del concurso internacional «La producción de las desigualdades en América Latina y el Caribe», patrocinada por el Centro de Estudios Rurales Interdisciplinarios (CERI), fue premiada por el Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO).

© Hugo Pereira. Publicado en Revista Novapolis. Nº 10, Abr/Oct 2016, pp. 161-176.
Asunción: Arandurá Editorial. ISSN 2077-5172.

Palabras claves: Gentrificación, periferia urbana, avenida costanera.

Abstract: This paper analyzes the social conflicts arising from the modernization starting in the urban outskirts of Asuncion through the construction of the Costanera Avenue, which once completed will be about 22 kilometers long, crossing its path several neighborhoods located in flood-prone areas known as marshes, where reside thousands of families who threatened his stay in the banks, which have occupied dozens of years after reaching the Paraguayan capital in search of better opportunities as a result of their expulsion from the peasant territory, mainly because of limited access to land and surround advancement of model-scale agricultural production. In the neighborhoods of marshes Asuncenos is configured gentrification, a physical transformation of the city where the poor population is displaced by the real estate capital. The resistance of the inhabitants of the waterfront has succeeded in slowing their movement and presented a concrete proposal for infrastructure projects do not result in their rootlessness.

Key words: Gentrification, urban periphery, costanera avenue.



Introducción

El desplazamiento de la población antigua de los barrios centrales invadidos por emprendimientos inmobiliarios se asocia a la gentrificación, pero como lo indican Sabatini et al. (2012), en las ciudades latinoamericanas no se produce necesariamente dicho desplazamiento y, además, no se produce generalmente en las áreas centrales de las ciudades sino en las zonas urbanas periféricas.

En lugar de verificarse en las áreas centrales, como en Europa y los Estados Unidos, la gentrificación latinoamericana se despliega en la periferia urbana y otras áreas de cada ciudad; y a diferencia de la experiencia europea y estadounidense, no conlleva necesariamente el desplazamiento o expulsión de los residentes antiguos de las áreas afectadas (Sabatini et al., 2012:1).

En América Latina es la periferia popular la invadida, aunque sin dar lugar a la temida expulsión de los residentes. Pese a las especificidades latinoamericanas, en el proceso de gentrificación son constantes dos aspectos presentes en otras latitudes: invasión y elitización, por un lado, y elevación generalizada de los precios, por el otro (Ibídem).

Entre las razones apuntadas por Sabatini et al. (2012) para que no se produzca la expulsión de la población, se encuentran la tenencia irregular de la tierra ocupada, o, la propiedad privada de viviendas en complejos habi-

tacionales de alta densidad que inviabilizan proyectos impulsados por los promotores gentrificadores.

Es en estos casos, como los señalados, cuando el capital por sí solo no puede imponerse, la mano del Estado es clave para allanar el camino a la concreción de los emprendimientos inmobiliarios.

[...] la intervención encuentra fuertes obstáculos, lo que hace esencial la mediación del Estado para el capital inversionista privado, situándolo claramente en la detonación de los procesos de revalorización: valorizando el patrimonio construido, dinamizando el mercado inmobiliario y disciplinando a las clases populares que habitan o habitaban estos sectores (Díaz, 2014: 30).

Pero como señala el autor, el Estado «es una entidad permeable a la influencia política de las clases populares» (Ibidem), pudiendo éstas producir espacio urbano, su propia territorialidad, presionar contra medidas que los perjudican y evitar su desplazamiento, configurándose así lo que señala Boaventura De Sousa Santos «la ampliación de la política hasta más allá del marco liberal de la distinción entre estado y sociedad civil» (De Sousa Santos, 2001: 181).

Bañados, barrios ribereños. Historia, asentamiento, población actual, penurias¹

Los bañados de la ciudad de Asunción constituyen una franja de 18 kilómetros de extensión que bordea la capital paraguaya, de 0,5 km a 2 km de ancho, totalizando 2.000 hectáreas de tierra a orillas del río Paraguay, cuya crecida inunda parte importante del área con la aparición de eventos climatológicos como los registrados en los últimos años.

La Secretaría de Emergencia Nacional (SEN) informó en diciembre del 2015 que fueron alojadas, en albergues oficiales de Asunción, unas 13 mil 400 familias desplazadas por la inundación de los barrios ubicados a orillas del río. Otras muchas familias abandonaron sus viviendas antes de que las aguas llegaran, ubicándose en ciudades cercanas a la capital.

La población de la franja, compuesta por unas 21 mil familias y alrededor de 120 mil personas, se asentó en las primeras décadas del siglo XX. Algunas tienen un tiempo de residencia de 80 años, otras 60, mientras que la gran mayoría tiene más de 30 años viviendo en el lugar.

¹ Los datos de este acápite corresponden a los diferentes documentos informativos del Servicio Paz y Justicia, Paraguay, del Comité de Iglesias para Ayudas de Emergencia, organizaciones que realizan un trabajo permanente en los bañados, como asimismo a los artículos periodísticos que fueron analizados, los cuales son citados en la bibliografía.

Los pobladores de los bañados tienen origen campesino en su mayor parte. Las escasas posibilidades de desarrollo de una vida digna en las áreas rurales, como consecuencia de las limitaciones para el acceso a la tierra y el cercamiento de su territorio por parte de actividades expulsoras de población, en especial la agricultura mecanizada, los empujaron a la ciudad capital en busca de mejores oportunidades.

En la periferia asuncena construyeron sus barrios, haciéndolos habitables, enfrentándose a los rigores del terreno, las crecidas del río Paraguay, levantando así su hogar en medio de las penurias, como señalara la lideresa de la Coordinadora de Organizaciones de los Bañados de Asunción y de la Coordinadora de Defensa Comunitaria, María García, en ocasión de la visita al lugar del Papa Francisco en el mes de julio del 2015.

La expulsión del campo a la ciudad, los altos precios de la tierra y la vivienda en la ciudad, sumados a los bajos ingresos que caracterizan a nuestras condiciones de vida, son las causas por las que llegamos a ubicarnos en el Bañado. La agricultura intensiva y mecanizada, la destrucción de los bosques y hábitats indígenas provocan un desarraigo doloroso y obligan al desplazamiento forzoso de miles de familias campesinas e indígenas que siguen engrosando los cinturones de miseria en los principales centros urbanos. En nuestros Bañados, Santo Padre, tenemos raíces campesinas y en algunos barrios hay asentamientos indígenas (Discurso de María García durante el acto de visita del Papa Francisco, 13/07/2015).

Ante el abandono del Estado, e incluso la hostilidad de las instituciones públicas hacia los pobladores, como los mismos señalan, construyeron, a lo largo de más de medio siglo, su propia infraestructura comunitaria como escuelas, puestos de salud, clubes deportivos, iglesias, calles empedradas y pavimentadas, plazas y servicios públicos. Las obras han contado en algunos casos con apoyo externo.

Avenida costanera, vía de ingreso del capital inmobiliario a los bañados

En el 2014, el Congreso aprobó una ley que expropia 83 territorios, entre ellos el de la franja de dominio donde, de acuerdo a la planificación del gobierno, la avenida costanera atravesará algunos barrios de los bañados, obra que afectará a unas 7 mil familias. La construcción de la vía de circulación, continuidad del primer tramo de la avenida costanera ya terminada, forma parte de un emprendimiento mayor que intervendrá en el centro histórico de la ciudad de Asunción, contemplándose además el mejoramiento de edificios públicos y monumentos como asimismo la reconversión de la zona portuaria de la capital (SERPAJ, 27/12/2014).

Las tierras de los bañadenses son ambicionadas en la actualidad por empresas inmobiliarias que pretenden convertir el lugar en un sector de grandes edificios que albergarán oficinas y departamentos, lujosos, cuyo costo, como perciben los bañadenses, será su inexorable expulsión. Las primeras obras ya fueron concretadas por parte del sector privado.

La empresa constructora «Alberto Barrail e Hijo» (ABH), en forma conjunta con BAGA S.A., desarrolló un megaproyecto inmobiliario consistente en la construcción de un edificio de 8 niveles con capacidad de albergar hasta 4 oficinas cada piso, con el valor agregado de «*la fantástica vista a la bahía*» de Asunción (SERPAJ, 19/09/2013). De acuerdo a lo informado por los responsables de la empresa constructora ABH, la avenida costanera despierta mucho interés de empresas de toda índole, entre ellas bancos y financieras que apuntan a la construcción de nuevas torres empresariales, citando entre los interesados al banco ITAÚ, «uno de los bancos más grandes del mundo y el mayor de América Latina» (Vuyk, 2013). Se habla también del interés del establecimiento en el lugar de empresas gastronómicas, locales comerciales y edificios residenciales.

Barrail proyecta otro emprendimiento consistente en un complejo habitacional en la zona de 2 comunidades del bañado. Su concreción implicará movimientos de tierras y recargas que dejarán a las poblaciones en una zanja, «*lo cual conduciría a un desplazamiento forzoso y abandono de sus casas*» (González, 2013)², además de la elevación del costo de los terrenos (Ibídem).

De hecho, de acuerdo a los mismos responsables de emprendimientos inmobiliarios, los inmuebles han duplicado su valor (Echagüe, 2012). En una entrevista concedida al diario asunceno Última Hora, Juan José Barrail, presidente de ABH, y vicepresidente de la Cámara Paraguaya de la Construcción en el 2012, señalaba ese año:

Dentro del complejo Barrail tenemos muchas consultas, gente que pregunta por proyectos de oficinas corporativas, multinacionales, gente de Suiza, por ejemplo. La tierra va aumentando su valor; sobre la avenida Artigas ya no hay terrenos en área comercial, pero hay ampliaciones como la firma Rieder, que está haciendo su showroom (Última Hora, 21/02/2012).

Resistencia bañadense a la expulsión de sus tierras

En el sector de la costa ribereña de Asunción, los pobladores llevan adelante en los últimos años un trabajo organizativo de resistencia, denunciando

² Ada González. del Servicio Paz y Justicia, Paraguay (SERPAJ), trabaja en el acompañamiento organizativo de las comunidades del Bañado Norte.

su exclusión de las mesas de diálogo en las que las autoridades sientan a representantes de empresas inmobiliarias y otros actores con intereses afines al emprendimiento vial.

En setiembre del 2014, alrededor de mil bañadenses se manifestaron frente a la sede de la municipalidad de Asunción, exigiendo no se ponga en vigencia una ordenanza que pretendía ceder las tierras que por años ocupan, en concordancia con las pretensiones del entonces intendente de Asunción, Arnaldo Samaniego. La normativa estaba siendo estudiada en la Junta Municipal. Luego de una violenta represión, al final de una jornada de horas de protestas, el órgano legislativo de la comuna decidió suspender los efectos de la ordenanza N° 390/14, «que permitía la venta de tierras en los Bañados a firmas privadas» (ABC, 11/09/2014).

Cuando Arnaldo Samaniego anunció en el Bañado Sur los planes de «desarrollo» para Asunción, no hizo más que confirmar lo que ya se venía sospechando, especulación inmobiliaria sobre los bañados. Esos planes traerían consigo desalojo, desarraigo, expulsión (...) Una situación más grave se dio cuando Samaniego intentó a toda costa aprobar una Ordenanza, también en época de inundación, en donde cedía tierras municipales -como es el caso de los bañados- a empresas privadas a cambio de obras de infraestructuras, intención que se logró frenar y que costó una fuerte represión y bañadenses imputados, tras una multitudinaria manifestación frente a la Municipalidad de Asunción (...) Tanto las inundaciones del 2014 y del 2015 han representado verdaderas pérdidas para los afectados, perjuicios económicos y hasta de vidas humanas quedarán marcados en los miles y miles de damnificados. Mientras todas estas pérdidas se dan en el seno del pueblo pobre, el Estado paraguayo, representado por la narcopolítica y la mafia empresarial brilló por la falta de planes de evacuación, de refugios y de asistencia en materiales para la construcción de viviendas provisionales. Esta situación lo único que hizo fue reafirmar lo que ya se sabía, dilatar hasta el cansancio para lograr instalar principalmente dos cuestiones: Primero, la idea de que no vale la pena seguir viviendo en una zona inundable y que los bañadenses deben aceptar viviendas sociales preparadas especialmente para ellos; segundo, seguir reforzando la idea, en el asunceno común, de que los bañadenses lo único que hacen es molestar, molestan con su presencia en las plazas de los de clase media, molestan con su forma de ganarse la vida, reciclando, molestan con su forma de vestir y hasta con la música que escuchan, en fin, molestan en Asunción y deben ser llevados a lugares lejanos (Vázquez, 2016)³.

En efecto, en el 2014 unas 200 familias bañadenses fueron reubicadas por el gobierno a 30 kilómetros de la capital, en la ciudad de Itauguá, en casas especialmente construidas para ser de su propiedad pagando tan sólo 45

3 Abigail Vázquez, dirigente de la organización Desde Abajo.

mil guaraníes mensualmente. Más de 40 retornaron de vuelta a los bañados, según lo informado por la Secretaría de Acción Social (SAS) en enero del 2016. Mientras el Ministro de la SAS se quejaba que los reubicados no aprovecharon la oportunidad de acceder a la casa propia, la representante de organizaciones comunitarias de los bañados, María García, respondía que no pueden «comer ladrillos».

Nadie quiere vivir como vivimos nosotros. Pero que te den vivienda no quiere decir que vas a poder alimentar a tus hijos. Al final, muchos duermen en Itauguá, pero siguen trabajando en las calles, en Asunción (...) Las personas no van a comer las casas. No vamos a alimentar con ladrillos a nuestros hijos. No es igual la situación para quien no tiene trabajo, para personas que por años no conocen la presencia del Estado, para quienes no tienen estudios (María García, Última Hora, 13/01/2016).

Confirmando lo señalado por Díaz (2014), en los cuestionamientos de los bañadenses, y de las organizaciones que los apoyan, puede verse con claridad el rol de facilitador que ejerce el Estado en beneficio del capital.

También desde los bordes de la ciudad, se interroga acerca de cuál metáfora será la más apta para pensar la ciudad. ¿La del mercado? Hoy, sin disimulo, se plantea que todo debe reconvertirse una vez más en casi nada más que oferente de espacios y territorios, rurales o urbanos, para la extracción de activos estratégicos. La clave consiste en ser precisos para distinguir la oportunidad y aprovechar las ventajas comparativas. Es la vieja historia del capital cercando territorios con prácticas renovadas pero siempre violentas. El presente es de voracidad y entonces en esos espacios donde el Estado andaba ausente, de repente llegan los proyectos. El cercamiento se disfraza de propuestas inmobiliarias, rediseño urbano, descubrir el río (SERPAJ, 16/09/2013).

Los reclamos y denuncias de los bañadenses son presentados ante la opinión pública nacional, autoridades nacionales e incluso instancias internacionales. El 22 de mayo del 2015 visitó la zona de los bañados el relator de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) para los Derechos Económicos, Sociales y Culturales (DESC), Paulo Vannuchi. En la mañana del domingo 12 de julio del 2015 se hizo presente en el lugar el Papa Francisco, durante una visita oficial al Paraguay.

La fuerte pulseada entre el dúo Estado y capital, por un lado, y población ribereña, por el otro, se puede apreciar claramente en las palabras de la lideresa de organizaciones de los bañados en un discurso pronunciado ante el Papa y transmitido por la televisión.

El Estado no se ha ocupado de nosotros y no nos mira ahora con buenos ojos. No nos ven como sujetos de derechos, sino que para sus responsables somos, según nos suelen decir, «un pasivo social». Somos un problema a solucionar. Para

el Estado, el problema no son nuestras necesidades y carencias sino que somos nosotras y nosotros, nuestra existencia misma. Así, nos enfrentamos actualmente a proyectos viales e inmobiliarios que amenazan nuestro arraigo y legítimos derechos. Estos proyectos no son para favorecernos, sino para favorecer a quienes ya tienen tierra en exceso y muchas viviendas. Dichos proyectos no incluyen esa mirada social con sentido de justicia en igualdad y equidad para la gente que vivimos durante generaciones en el Bañado, en cambio apunta a desplazarnos, reubicarnos arbitrariamente, o encimarnos en algún pequeño lugar, aislado de un medio de vida posible, sin acceso a condiciones básicas que aseguren la calidad de vida que corresponde. Sostenemos con convicción: nosotras y nosotros somos parte de la solución y sujetos de derechos, y el Estado no puede desconocernos ni avasallar esos derechos fundamentales (Discurso de María García durante el acto de visita del Papa Francisco, 13/07/2015).

Las organizaciones bañadenses dejan en claro que no rechazan la iniciativa, pero exigen que las autoridades los reconozcan, los hagan partícipes de manera real y directa, de tal forma a sugerir y decidir sobre las condiciones de re-ubicación, indemnización o permanencia de los afectados, considerando que el precio de las decisiones tomadas a sus espaldas *«es el desarraigo, el desplazamiento de los/as bañadenses, pues no poseen la capacidad económica para sostener esta nueva forma de vida, y se ven obligados a abandonar todo lo construido»* (SERPAJ, 19/09/2013).

Las organizaciones que formamos parte de esta Coordinadora tenemos el derecho a discutir sobre las propuestas de manera a dar solución definitiva a las problemáticas y seremos custodios de que se contemple nuestro derecho al arraigo y a vivir en la ciudad [...] Exigimos así mismo, la solución definitiva a las periódicas inundaciones de los Bañados y que se tenga como criterio principal la inclusión y el derecho de los bañadenses a quedarse en sus barrios. Denunciamos la falsedad política de instrumentar soluciones a este problema al precio de la expulsión de los bañadenses [...] Advertimos a las autoridades municipales y nacionales que solo al precio de nuestras propias vidas podrán despojarnos de nuestros terrenos, de nuestra historia construida y de nuestra cultura (Comunicado de organizaciones bañadenses, 03/09/2014).

Cambio de timón en el gobierno municipal. Expectativas y esperanzas.

El 15 de noviembre del 2015, Mario Ferreiro se impuso, por una abrumadora diferencia, como nuevo intendente municipal de la ciudad de Asunción, derrotando al candidato oficialista del gobierno nacional y comunal, Arnaldo Samaniego, jefe del ejecutivo municipal durante el período inmediatamente anterior.

El voto de los pobladores de los bañados, a quienes Samaniego desoyó en varias ocasiones y cuyas tierras pretendió ceder mediante una ordenanza

municipal, fue decisivo para producir el cambio de timón en la municipalidad de Asunción. Esto fue reconocido por los mismos integrantes del equipo que impulsó la candidatura de Samaniego, entre ellos su propio hermano, Gustavo Samaniego, quien dijo que, de acuerdo a los datos recolectados, en los bañados se votó en mayor medida a favor del intendente actual, Mario Ferreiro.

Indicó que los partidarios de Ferreiro instalaron la versión de que los bañadenses serían desalojados de sus tierras si Samaniego llegara nuevamente a la intendencia (Última Hora, 26/11/2015), lo cual no estuvo muy lejos de la realidad si se tiene en cuenta la intención del ex – intendente, Arnaldo Samaniego, de ceder las tierras de los bañados a empresas privadas mediante una ordenanza, a la que los bañadenses se opusieron a través de protestas, que fueron reprimidas pero que lograron finalmente se aplaque el estudio de la mencionada normativa municipal.

La línea discursiva del ejecutivo municipal respecto a los pobladores de las áreas ribereñas de Asunción cambió completamente desde la asunción al poder del gobierno municipal del intendente Mario Ferreiro. En sus expresiones, Ferreiro señala que los emprendimientos viales asociados a la construcción de la avenida costanera de Asunción deben incluir a los ocupantes de las tierras de los bañados *«porque ellos tienen derechos a vivir en zonas protegidas»* (Mario Ferreiro, ABC Color, 30/12/2015).

En la primera reunión mantenida entre el nuevo intendente de Asunción y el presidente de la república, en enero del 2016, de acuerdo a lo relatado a la prensa por Mario Ferreiro, el jefe del poder ejecutivo compartió la visión del titular de la municipalidad de que los proyectos de la franja costera deben tener en cuenta necesariamente la decisión de los habitantes de los bañados de permanecer en la ribera, sin ser excluidos por los emprendimientos viales en sus barrios.

Se trataría de la adecuación del discurso del oficialismo colorado ante el nuevo escenario instalado por la nueva conducción política municipal, a la que se le escucha firme en su posición a favor de los bañadenses, como la defensa, hecha por el intendente Mario Ferreiro, de la decisión de más de 40 familias de los bañados, reubicadas a 30 kilómetros de sus tierras, de volver al lugar donde siempre vivieron, más allá de que el gobierno nacional les entregó terreno y casa para iniciar una nueva vida, pagando una suma simbólica para acceder al título de propiedad.

«La libertad es uno de los valores esenciales de cualquier democracia, entonces se entiende que el ser humano pueda no aceptar una propuesta de traslado a otro lugar, aunque esté en mejores condiciones de vida» (...) *«Es una visión muy*

interesante porque antiguamente había una visión más mercantilista o quizás más oportunista desde el punto de vista inmobiliario, que se pretendía sacar a esa gente e instalar una suerte de proyecto comercial. El presidente fue claro y coincidió con él: aquí el habitante es el más importante, cualquier tipo de reforma estructural se hará con ellos» (Mario Ferreiro, Hoy, 14/01/2016).

Propuesta bañadense, alternativa al desarraigo de los emprendimientos gentrificadores

El relleno de los terrenos de la ribera asuncena, que ya se puso en ejecución en ciertas áreas como un mecanismo para acabar con la frecuente inundación de los bañados, no representa una solución para los pobladores de las zonas inundables, quienes ven eso como una estrategia expulsora por las consecuencias negativas que generará, pues *«nos dejará a los bañadenses en una palangana de agua, porque si bien no nos afectará la crecida del río, si nos inundarán las aguas de las lluvias, los arroyos y los raudales»* (Patricio Pinto, dirigente de Cobañados, Fe y Alegría, 18/02/2015). La situación señalada, según ven las organizaciones comunitarias de los bañados, será aprovechada por el capital inmobiliario para concretar la expulsión de la población que ocupa las tierras desde hace años.

«El otro problema que vamos a sufrir es que, cuando nuestras casas se llenen de agua, vendrán a ofrecernos miserables indemnizaciones; poca plata que no nos va a servir para construir y vivir bien en otros lugares» (...) «la Cobañados propone la construcción de la Defensa Costera como complementación de la Avenida Costanera» (Patricio Pinto, dirigente de Cobañados, Fe y Alegría, 18/02/2015).

La propuesta de los bañadenses se fundamenta en un estudio realizado por los ingenieros Ricardo Canese y Mercedes Canese, quienes, luego de analizar distintos aspectos relacionados a la problemática de los barrios ribereños de Asunción, concluyeron que la mejor alternativa para poner fin al ciclo crónico de las inundaciones, y asegurar el arraigo de las familias, es convertir a la avenida costanera de Asunción en una defensa costera.

El proyecto diseñado prevé la construcción de compuertas, de estaciones de bombeo, de canalizaciones y de alcantarillado sanitario en todos los barrios de los bañados. Estas construcciones acondicionarán las zonas de los bañados para el desagüe, la sanidad y las mejoras urbanas. Las bombas expulsarán las aguas por las canalizaciones, las que serán derramadas al río a través de las compuertas. Así se resolverá el problema de las inundaciones. Los ingenieros Ricardo y Mercedes Canese han demostrado en sus estudios para la construcción de la Defensa Costera que este es mucho más barato y adecuado que la modalidad del Relleno en los bañados, la que ya

viene ejecutando el Gobierno Nacional, a través de la Municipalidad de Asunción y el Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones (CIPAE, 24/07/2015).

El costo de implementar el proyecto bañadense de defensa costera será de 5 millones 260 mil dólares americanos, mientras el relleno de los terrenos ribereños ascenderá a un total de 151 millones de dólares americanos, casi 29 veces más caro que la propuesta de los pobladores de los bañados. Por sobre todo, según una de las responsables del estudio que desembocó en el proyecto de defensa costera, la ingeniera Mercedes Canese, la experiencia demuestra que ese mecanismo de contención de las inundaciones funciona, en el mismo Paraguay y países vecinos.

Hemos visto el año pasado y éste cómo los Bañados se han inundado, perdiendo los pobladores todo su esfuerzo, llevado por el río. Sin embargo, a pesar de pasar también por problemas técnicos de diverso tipo, no sucedió lo mismo con las poblaciones ribereñas de Pilar, Alberdi, Concepción y Fuerte Olimpo (lado paraguayo), ni Formosa, Clorinda (lado argentino), ni Puerto Murtiño (lado brasileño) ¿Por qué? Porque dichas ciudades están protegidas contra las inundaciones. Aunque las protecciones no sean perfectas, no hubo necesidad de que sus pobladores se trasladen a campamentos improvisados, ni éstos perdieron todo lo que tenían en sus casas. Como máximo, las autoridades debieron empeñarse en hacer funcionar las bombas, arreglar averías en los muros de contención por usos inapropiados, hacer limpieza de los canales de desagüe (Canese, 2015).

La ingeniera Canese asegura que el agua no se filtrará por debajo de la avenida costanera, como tampoco existe posibilidad alguna que los pozos ciegos revienten con facilidad y se genere un ambiente de alta insalubridad en los barrios.

«(...) la tierra que existe en los bañados es similar a la que existe en otras zonas inundables de Paraguay, tales como Pilar, Alberdi, Concepción y Fuerte Olimpo, que utilizan la defensa costera con compuertas, bombas y canales como se propone para Asunción» (...) «las tierras de los bañados son una cuenca de arcillas, en grandes extensiones, usadas para olerías de la zona, y la arcilla justamente se utiliza para impermeabilizar suelos, razón por la cual, la infiltración de la misma tierra será mínima» (...) «Esta solución es la misma que se aplica en Holanda para ganar terreno al mar» (...) [la posibilidad de que] «se rompa la avenida costanera» (...) «no es un peligro real» (...) «La costanera tiene en promedio más de 24 metros, es decir, 700% más de ancho de coronamiento que una defensa costera o muro de contención. Esto disminuye enormemente el riesgo de ‘colapso’ de por sí prácticamente imposible en el caso de un muro costero bien construido» (...) «Ni aún bajo las tormentas más severas, existe este riesgo, como no ha sucedido en ninguna otra defensa costera a lo largo del río Paraguayo» (Mercedes Canese, CIPAE, 21/08/2015).

El traslado de pobladores de las zonas ribereñas, como una manera de solucionar las dificultades relacionadas a la residencia en el área de los bañados, no es una estrategia nueva. Ya se implementó en el pasado pero no vació el área. La población expulsada del campo volvió a ocupar el lugar de las familias que habían sido reubicadas.

(...) en la práctica se ha demostrado su rotundo fracaso. Basta con mencionar que hace casi 100 años, cuando Bruno Guggiari crea Barrio Obrero en 1920, ya se intentó; poblándolo con chacariteños -los obreros de Asunción de entonces. ¿Hay menos personas viviendo ahora en la Chacarita y los bañados? No, porque mientras persista la desigualdad y la expulsión campesina a la ciudad, siempre vendrán más que los que se van (...) Mudarse o recibir una indemnización sólo soluciona un problema, el de la vivienda, cuando ése es en realidad el problema menor: lo que hace que la gente viva en las zonas inundables es la cercanía a sus fuentes de trabajo y el acceso a servicios que no hay lejos de Asunción. Podemos seguir probando otros 100 años más esa estrategia, y persistir en el error. O definitivamente, reconocer el derecho a vivir en la ciudad, como un derecho que no puede ser solamente para aquéllos que pueden pagar un terreno caro (...) En Asunción, y hay que decirlo con todas las letras, si no se avanzó en proteger a los bañadenses ha sido por los intereses inmobiliarios y empresariales sobre las valiosísimas tierras de los Bañados, en plena Asunción, a pocos minutos de los centros más importantes de la ciudad. No se quiere garantizar el derecho a la vivienda digna, ni al pedazo de tierra propia, en síntesis, el derecho a vivir en la ciudad. Como denunciaban los bañadenses, la agricultura empresarial los expulsó del campo, los intereses empresariales e inmobiliarios los quieren expulsar de la ciudad, con un guiño cómplice de los asuncenos de arriba, que ven a los bañadenses como usurpadores, delincuentes (Canese, 2015).

Conclusiones

La instalación en las zonas inundables de Asunción, hace casi 100 años, por parte de los pobladores de los bañados, como se conoce a los barrios ubicados a orillas del río Paraguay, tiene su origen en las históricas limitaciones del acceso a la tierra en las áreas rurales, condiciones que se han deteriorado de manera importante con la irrupción de la agricultura mecanizada en el campo paraguayo, cercando los territorios campesinos y acogotando a la agricultura familiar.

El traslado de los habitantes de los bañados, como una estrategia para despoblar la ribera, no ha funcionado en el pasado, tal como lo demuestra la experiencia desarrollada en Asunción en el año 1920 cuando los ocupantes del área indicada fueron llevados al barrio Obrero de la capital paraguaya. La persistencia de la desigualdad social, que se traduce en falta de acceso a oportunidades para el desarrollo de una vida digna, principalmente en

la zona rural, siguió expulsando a los pobladores campesinos, quienes llegaron a Asunción en busca de mejores oportunidades y ocuparon el lugar dejado por aquellos que fueron trasladados a barrio Obrero.

Sin embargo, en esta oportunidad, la concreción de emprendimientos inmobiliarios, de la mano de la construcción de la franja costera, no dejará espacios que puedan ser ocupados nuevamente por quienes deseen vivir en la ribera. Al contrario, de hacerse realidad los temores de los bañadenses, la población entera terminará siendo expulsada. Si ello no ha ocurrido fue porque la resistencia de las organizaciones comunitarias de los bañados lo ha impedido.

En efecto, la organización de los pobladores de los bañados de Asunción, su resistencia acompañada por organizaciones de derechos humanos, la colocación de sus reclamos en la agenda de la opinión pública nacional, sus denuncias en instancias internacionales, son factores claves que han frenado momentáneamente el proceso gentrificador en gran parte de los barrios ribereños de Asunción.

Durante la administración del intendente municipal colorado, Arnaldo Samaniego, la opción por los negocios inmobiliarios y la marginación de los bañadenses, fue clara. Mediante una ordenanza municipal, con apoyo de varios concejales de la junta municipal, Samaniego intentó vender la tierra de los bañados a empresas privadas. Una multitudinaria y prolongada protesta que terminó en una violenta represión de los manifestantes, frente a la municipalidad de Asunción, logró frenar dicha pretensión.

La posición asumida por Samaniego a lo largo de su mandato al frente de la intendencia municipal en relación a las tierras bañadenses, le costó un nuevo acceso al cargo en las elecciones municipales de noviembre del 2015. El voto castigo de los pobladores de las zonas ribereñas, fue reconocido por los mismos responsables de la campaña de Samaniego, como una de las principales causas de su derrota electoral.

El triunfo de Mario Ferreiro se constituyó en un voto de confianza y esperanza de los bañadenses, quienes lo vieron como una opción de gestión incluyente. Tras su asunción al cargo, el nuevo intendente de Asunción manifestó de manera firme su posición respecto a que los habitantes de los bañados no pueden ser excluidos por los emprendimientos viales relacionados a la construcción de la franja costera, discurso al que se ha adecuado incluso el del oficialismo colorado mediante su principal representante, el presidente de la república, Horacio Cartes.

Los bañadenses han presentado una propuesta concreta para que el arraigo en las tierras que ocupan vaya más allá de la expresión de los buenos

deseos. Su intención de convertir la avenida costanera en una defensa costera, tiene un costo casi 29 veces más barato que el relleno de los terrenos de las zonas inundables, la opción elegida por las instituciones del Estado involucradas en la construcción de la franja costera, y la que, según piensan los pobladores de la ribera, generará condiciones para su expulsión del lugar donde viven hace varias décadas.

Veremos si al final de esta pulseada se impone la lógica empresarial, de manera exclusiva, o, como consecuencia de la presión ciudadana y el mantenimiento del apoyo de la nueva administración de la municipalidad de Asunción a las aspiraciones bañadenses, se logra construir un espacio urbano digno, inclusivo y respetuoso de los derechos de los pobladores.

Bibliografía

- Bogarín, Silvana. (2009). "Grupo Barrail construye edificio de oficinas con vista a la bahía" en *Última Hora* (Asunción). Disponible en: www.ultimahora.com/grupo-barrail-construye-edificio-oficinas-vista-la-bahia-n274731.html
- Canese, Mercedes. (2015). "¿Por qué no se defiende a los bañadenses de las inundaciones?" en Canal 311 (Asunción). Disponible en: <http://canal311.com/por-que-no-se-defiende-a-los-bañadenses-de-las-inundaciones>
- Díaz Parra, Ibán. (2014). El regreso a la ciudad consolidada. *Revista Ciudades. Análisis de coyuntura, teoría e historia urbana*, 103.
- Echagüe, Zunny. (2012). "Inmuebles duplican su valor en la Costanera de Asunción. Las cifras" en *Última Hora* (Asunción) 21 de febrero. Disponible en: <http://m.ultimahora.com/inmuebles-duplican-su-valor-la-costanera-asuncion-n505213.html>
- Ferreira, Víctor. (2016). "Asunción tendrá 22 kilómetros de Costanera y unirá 3 ciudades" en *Última Hora* (Asunción). Disponible en: <http://www.ultimahora.com/asuncion-tendra-22-kilometros-costanera-y-unira-3-ciudades-n960025.html>
- González, Ada. (2013). "Avenida Costanera: qué tipo de desarrollo y para quién" en SERPAJ-Paraguay (Asunción). Disponible en: <http://www.serpajpy.org.py/?p=1668>
- Sabatini, Francisco, Vásquez, Héctor, Robles, Sarella y Rasse, Alejandra. (2008). "Gentrificación sin expulsión, fuerza de transformación de las ciudades latinoamericanas: datos e interpretación para Santiago" en SABATINI, Francisco (Ed) *¿Cuán segregadas son las ciudades chilenas? Entre la integración y la exclusión social*. Santiago: INE-UC.
- Sousa Santos, Boaventura. (2001). "Los nuevos movimientos sociales". *OSAL*, n°5, pp.177-188.
- Vázquez, Abigail. (2016). "Las inundaciones como parte de un plan de expulsión" en *El Independiente* (Asunción). Disponible en: <http://www.elindependiente.com>.

py/ciencias-sociales/las-inundaciones-como-parte-de-un-plan-de-expulsion

Vuyk, Cecilia. (2013). Subimperialismo brasilero y dependencia paraguaya: análisis de la situación actual. CLACSO: Buenos Aires. Disponible en: <http://biblioteca.clacso.edu.ar/clacso/becas/20131021025003/VuykTrabajoFinalCLACSO2013.pdf>

Otras Fuentes

ABC COLOR 2015 (Asunción) 30 de diciembre. “Proponen franja costera con inclusión”. Disponible en: <http://www.abc.com.py/edicion-impres/locales/proponen-franja-costera-con-inclusion-1440193.html>

ABC COLOR 2015 (Asunción) 24 de diciembre. “La inundación en cifras”. Disponible en: <http://www.abc.com.py/nacionales/la-inundacion-en-cifras-1439107.html>

ABC COLOR 2014 (Asunción) 11 de setiembre. “Tras violencia de ayer, hoy inician diálogo”. Disponible en: <http://www.abc.com.py/nacionales/tras-violencia-de-ayer-hoy-inicia-mesa-de-dialogo-1284826.html>

ABH 2016 (Asunción). “Historia”. Disponible en: http://www.abh.com.py/empresa_historia.html

CIPAE 2015 (Asunción) 21 de agosto. “Ingeniera Canese responde a críticas del sacerdote Caravias al proyecto de defensa costera”. Disponible en: <http://www.cipae.org.py/V2/ingeniera-canese-responde-a-criticas-del-sacerdote-caravias-al-proyecto-de-defensa-costera>

CIPAE 2015 (Asunción) 24 de julio. “Cobañados insistirá con Cartes para la construcción de la Defensa Costera”. Disponible en: <http://www.cipae.org.py/V2/cobanados-insistira-con-cartes-para-la-construccion-de-la-defensa-costera-2>

CRÓNICA 2016 (Fernando de la Mora) 14 de enero. “Bañadenses rechazaron casas hechas en Itauguá”. Disponible en: <http://www.cronica.com.py/2016/01/14/banadenses-rechazaron-casas-hechas-en-itaugua>

FE Y ALEGRÍA 2015 (Asunción) 18 de febrero. “Si continúan las obras de relleno, los bañadenses abandonaremos obligados nuestras casas”. Disponible en: <http://radiofeyalegriapy.org/w1/?p=1314>

HOY 2016 (Asunción) 14 de enero. “Mario justificó a bañadenses que no aceptaron vivir en casas que cuestan G. 45 mil”. Disponible en: <http://www.hoy.com.py/nacionales/mario-justific-a-baadenses-que-no-aceptaron-vivir-en-casas-que-cuestan-g-4>

PARAGUAY.COM 2014 (Asunción) 10 de setiembre. “Bañadenses logran objetivo”. Disponible en: <http://www.paraguay.com/nacionales/banadenses-logran-objetivo-tras-represion-115400>

PARAGUAY.COM 2014 (Asunción) 20 de agosto. “Bañadenses exigen que Samaniego ‘dé la cara’”. Disponible en: <http://www.paraguay.com/nacionales/banadenses-exigen-que-samaniego-de-la-cara-114124?ep=true>

SERPÁJ-Paraguay 2014 (Asunción) 10 de setiembre. “En medio de una represión, bañadenses lograron el aplazamiento de la ordenanza que pretende ceder sus tierras”. Disponible en: <http://www.serpajpy.org/?p=3194>

SERPAJ-Paraguay 2013 (Asunción) 16 de setiembre. *Un boletín informativo sobre el Bañado Norte y los reclamos en torno a la Avenida Costanera y otras luchas*. Disponible en: <http://www.serpajpy.org.py/?p=1949>

SERPAJ-Paraguay 2013 (Asunción) 19 de setiembre. *Municipio y Estado: presentes para una Avenida Costanera y una Reserva Ecológica en el Bañado Norte; ausentes históricos para proyectos sociales en la misma zona*. Disponible en:

<http://www.serpajpy.org.py/?p=1974> *SERPAJ-Paraguay* 2014 (Asunción) 03 de setiembre. *“La tierra de los bañados pertenece a los Bañadenses” expresan en un comunicado*. Disponible en:

<http://www.serpajpy.org.py/?p=3175>

SERPAJ-Paraguay 2014 (Asunción) 27 de diciembre. *“El tekove que se viene” expresa el editorial del boletín sobre la lucha de los bañados en el 2014*. Disponible en: <http://www.serpajpy.org.py/?p=3477>

SERPAJ-Paraguay 2015 (Asunción) 25 de mayo. *Bañadenses en la agenda de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos*. Disponible en: <http://www.serpajpy.org.py/?p=3625>

SERPAJ-Paraguay 2015 (Asunción) 13 de julio. *El derecho a la ciudad es un derecho humano: Exigimos un reconocimiento genuino de ser y formar parte de un todo humano*. Disponible en: <http://www.serpajpy.org.py/?p=3802>

ÚLTIMA HORA 2016 (Asunción) 13 de enero. *“Bañadenses: ‘No vamos a comer los ladrillos de nuestra casa’”*. Disponible en: <http://m.ultimahora.com/banadenses-no-vamos-comer-los-ladrillos-nuestra-casa-n958981.html>

ÚLTIMA HORA 2015 (Asunción) 26 de noviembre. *“Los bañadenses castigaron a Arnaldo Samaniego en las últimas elecciones”*. Disponible en: <http://www.ultimahora.com/los-banadenses-castigaron-arnaldo-samaniego-las-ultimas-elecciones-n948350.html>